

¿SERÁ EVACUADA MOSCÚ?

EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRAFICO Y DE INFORMACION GENERAL

Año VIII.-Núm. 2.171

Ceuta, Martes 14 de Octubre de 1941

Ejemplar: 25 cts.

LA DESTRUCCION DE LOS CERCADOS DE VIADMA, HA TERMINADO

Los prisioneros pasan de 350.000. - En Moscú se conoce ya la proximidad de las fuerzas alemanas

EXIGENCIAS DE STALIN

Nueva York, 13. — Stalin ha exigido toda la producción americana del material de guerra y la mitad de la de Inglaterra, según informa el colaborador político del New-York Daily Mirror, en un artículo sobre la conferencia de Moscú.

Agrega que el Zar rojo habló muy claro y sin rodeos a los jefes de las misiones inglesa y americana. — EFE.

AVIONES ROJOS PERDIDOS

Berlín, 13. — Durante la jornada del doce al trece, fueron derribados cuarenta y cinco aparatos rojos.

La Artillería antiáerea ha destruido catorce y otros 31 lo fueron en tierra. — EFE.

OTRAS DESTRUCCIONES

Berlín, 13. — La Aviación alemana ha destruido en la jornada del doce ocho trenes, uno cargado de municiones y dos trenes cisternas fueron incendiados. Cuareta y un tren más y diez estaciones ferroviarias sufrieron graves daños.

También fueron alcanzadas concentraciones de carros blindados y columnas de vehículos automóviles. 329 camiones fueron destruidos. — EFE.

DEL PARTE ALEMAN

Berlín, 13. — Las operaciones en el frente oriental se desarrollan conforme a lo previsto. En las orillas del Mar de Azof una unidad soviética fué cercada y destruida, habiéndose capturado 1.800 prisioneros y 32 cañones.

En el sector Este del Dnieper, un batallón croata recibió el bautismo de fuego. La destrucción de las fuerzas cercadas en las proximidades de Viadma ha terminado.

Ante San Peterburgo han sido rechazado con grandes pérdidas para el enemigo varios de sus intentos. Los bombarderos alemanes atacaron durante la pasada noche las instalaciones de carácter militar de Moscú". — EFE.

COMUNICADO EXTRAORDINARIO

Cuartel general de Führer, 13. — Comunicado extraordinario del Alto mando alemán:

"El número de prisioneros hechos en la doble batalla de Briansk y Viadma se eleva ya a más de 350.000. Esta cifra aumenta constantemente." — EFE.

12 COMISARIOS POLITICOS MUERTOS Y HERIDOS

Berlín, 13. — 1.600 muertos soviéticos han sido recogidos por una división alemana en un espacio de 350 kilómetros cuadrados del sector de Briansk, donde el enemigo había tratado en vano de escapar a la destrucción. Además han sido hechos prisioneros otros muchos soldados, entre los que figuran varias mujeres y algunos niños de 12 a 14 años. Doce comisarios políticos resultaron muertos y heridos. — EFE.

CONQUISTA DE UNA POSICION

Milán, 13. — Las unidades italianas han conquistado una importante po-

sición soviética, después de eliminar la resistencia enemiga.

Así lo anuncia el enviado especial del "Corriere de la Sera" en el frente oriental, quien agrega que la operación fué brillante. — EFE.

SOBRE MURMANSK

Helsinki, 13. — Oficialmente se comunica:

"Nuestra Aviación ha bombardeado de nuevo el ferrocarril de Murmansk. Fueron destruidos dos trenes de mercancías y la línea quedó interrumpida. — EFE.

DESFILE DE FUERZAS FINLANDE-SAS

Helsinki, 13. — Un desfile de las fuerzas finlandesas que han conquistado Petroskoj se ha celebrado en la plaza de la Libertad de la ciudad del lago Onega.

Frente a los altos mastiles en los que ondeaban las banderas finlandesas pudo observarse la estatua de Lenin, todavía intacta cubierta con un lienzo.

Además se celebró una solemne ceremonia religiosa e inmediatamente las fuerzas fueron revistadas por el general Lagus, jefe de las fuerzas blindadas. — EFE.

UNA DESCRIPCION DE LAS OPERACIONES

Berlín, 13. — El diario berlines "Werchsted Beobachter", describe de esta manera las operaciones en el frente oriental:

Los movimientos de las fuerzas alemanas para la formación de grandes bolsas, en que han ido quedando numerosos ejércitos soviéticos no pueden ser descubiertos ni puestos en conocimiento del público. Las características de estas operaciones es que se desarrollan en gigantescos espacios de terreno, a lo que es preciso añadir el hecho de que las masas de material y hombres puestos en acción por los dos contendientes, era algo que sobrepasaba a todas las cifras que hasta

el momento habían sido empleadas.

El pueblo alemán recibe informaciones de cada una de las batallas que se registraron pero las victorias aisladas no dejan estimar ningún resultado definitivo, pues detrás de las unidades derrotadas aparecían nuevas gigantescas masas de soldados y medios fortificados. En una palabra, la batalla del frente oriental parecía interminable, pero el día dos de octubre ha abierto los ojos a todos. En las grandes batallas de aniquilamiento, de Bialistok y Minsk, Smolensk, Unansk, Gomel y Kiew, sino que además todo el material quedaba en manos alemanas, mientras resultaban destruidas las formaciones escogidas que los soviets habían formado en veinte años de una preparación militar.

El diario termina afirmando que los grandes cercos han concluido; pero que en las bolsas formadas están los últimos restos de las formaciones militares bolcheviques capaces de seguir combatiendo". — EFE.

MOSCU, CIUDAD DEL FRENTE

Londres, 13. — Moscú ya no es una ciudad de la retaguardia soviética, sino una ciudad del frente, según informaciones recibidas en la capital británica, de origen soviético.

Las noticias añaden que la población civil ha sido informada del avance alemán en los sectores de Viadma y Briansk y que los alemanes intentan cortar la retirada a las fuerzas bolcheviques estacionadas frente a Moscú. Las impresiones generales en la capital soviética son las de que los momentos son en extremo peligrosos, por lo que ha empezado la instrucción militar de los obreros.

COMUNICACIONES AMENAZADAS

Berlín, 13. — Según se comunica de fuente competente, al Sur de Moscú están amenazadas las comunicaciones entre esta ciudad y el Cáucaso, pues las unidades alemanas aéreas operan inmediatamente detrás del

frente y les hacen constantemente blanco de sus bombardeos.

Se perfila cada vez más acusadamente la grandiosidad de esta ofensiva que se va ampliando hasta adquirir la extensión de un frente de lucha de mil doscientos kilómetros.

Se ha conseguido, además, que los ejércitos soviéticos se vean obligados a abandonar sobre el campo de batalla sus mejores tropas y su mejor material de guerra.—EFE.

OTRO INTENTO FRACASADO

Berlín, 13. — Las tropas alemanas han hecho fracasar un intento de romper el cerco de las tropas soviéticas cercadas en la región de Briansk. Las fuerzas soviéticas han quedado desorganizadas bajo el fuego de las unidades alemanas.

A continuación las tropas alemanas de Infantería y tanques han avanzado profundamente en las bolsas formadas en la región soviética que han ocasionado abundantes y sangrientas pérdidas al adversario.

El número de prisioneros y el botín aumenta a cada momento constantemente.—EFE.

INFORMES BRITANICOS

Londres, 13. — Según el comunicado ruso recibido en Londres, en la noche de ayer, los soviéticos combatieron tenazmente, infligiendo graves pérdidas a los alemanes, teniendo que retirarse éstos al Suroeste de San Petersburgo.

Se registraron algunos contraataques de los sitiados, consiguiendo apoderarse los rojos de algunos camiones.

También añade el parte ruso se han registrado algunas operaciones aéreas, siendo destruidos varios aparatos y diez camiones en el sector de San Petersburgo.

Igualmente las tropas soviéticas lograron destruir catorce cañones y veinte ametralladoras. — EFE.

PROSIGUE EL AVANCE

Londres, 13. — Las noticias que se reciben de Rusia son francamente inquietantes.

Los despachos de Moscú dan cuenta que los alemanes prosiguen su avance, aunque a costa de mucho sacrificio.—EFE.

CONFESANDO LA RETIRADA

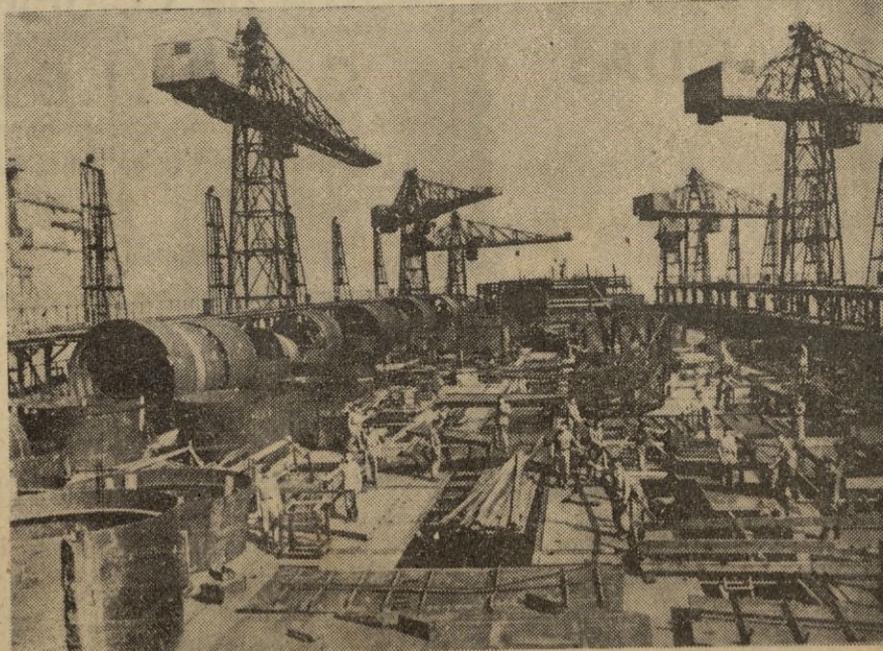
Londres, 13. — Según un comunicado soviético referente al curso de las operaciones, el alto mando alemán ha enviado nuevas unidades de refuerzo sobre toda la línea rusa del sector central.

Se añade que "ante la superioridad enemiga nuestras tropas retrocedieron, no pudiendo impedir que el enemigo haya metido cuñas en nuestra vanguardia".

También se informa que los alemanes han lanzado contingentes de paracaidistas, pero, según dicha información, parte de estos paracaidistas han muerto.—EFE.

AVANCE HACIA BRIANSK

Londres, 13. — Un comunicado ruso da cuenta de que los alemanes han avanzado hacia Briansk donde tratan de efectuar nuevos intentos envueltos.—EFE.



En el puerto de guerra de Nicolajew. Un buque de batalla soviético de 25 mil toneladas, que cayó en manos del Ejército alemán.

APOLO

Quinto día de gran éxito, de la gran película de Rey Soria Films,

OraPonciano

de Cifesa en español MELO-

Próximamente, la gran película DIAS PORTENAS por Rosita Contreras y E. Santos Discipolo.

El sábado gran estreno. Emocionante producción de Hispania Tobis

D III 88

En español.

SECCION PREPARATORIA

Son alumnos preferentes en las Escuelas Preparatorias del Instituto Hispano Marroquí de Ceuta, los que procedan de las Escuelas Nacionales y presenten certificado de BIEN DOTADOS expedido por el respectivo Maestro o Maestra. Recuerden lo que antecede, cuantos aspiren a matrícula de honor en el Primer Año del Bachillerato.

En los altos del "Grupo Lope de Vega" funcionan estas clases, con matrícula abierta hasta el próximo día 20.

NECESITANDO

un Cuerpo de este Territorio, enagajar en pública subasta caballos y mulos, se pone en conocimiento de aquellos a quienes les interese, para que el día 22 del actual a las once horas se presenten en la Mayoría del Cuerpo, de cuya residencia se enterarán en la Comandancia Militar de Ceuta; siendo por cuenta de los adjudicatarios el importe del presente anuncio.

ANUNCIOS BREVES

- COMPRARIA maquina escribir portable o de oficina. Teléfono 242.
- COMPRO muebles usados. Pago bien Falange Española 77. (Frente al Hospital) Teléfono 8-1-9.
- VENDO maquina de escribir portable. Queipo de Llano, número 2.
- SE VENDE grupo bomba Siemens Chucker 3 Hp. alterna trifásico 220 voltios precio 3.200 ptas. Informarán Velarde, 17.
- PROFESORADO inmejorable, preparaciones: Ingreso, Cultura General, especiales. Calvo Sotelo, 42.

LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL PILAR

EN EL SANTUARIO DE LA VIRGEN DE AFRICA

A las ocho de la mañana, se celebró solemne misa de Comunión general, aproximándose al Altar de la Patrona para recibir el sagrado Pan de la Eucaristía una gran cantidad de fieles pertenecientes a la Asociación y otros que sin pertenecer a ella, cultivan reverentes la devoción a la Virgen del Pilar.

A las 10'30 tuvo lugar la solemne función religiosa que en honor de su Patrona, habían organizado las secciones de la Asociación de aragoneses.

El templo, parecía verdaderamente un ascua de oro. El altar de la Virgen se hallaba adornado con gran gusto; había sido adornado con gran cantidad de flores naturales, y una soberbia iluminación, atraía desde la entrada al templo la atención de los visitantes, que se dirigían directamente hacia el mismo; para dedicar una oración a su Virgen.

El Altar Mayor en el que había de celebrarse la misa, también lucía magnífica iluminación, y aparecía con flores naturales y suntuosas colgaduras.

La nave central y las laterales, se hallaban llenas de público, que en compacta masa, se apiñaba para dejar lugar a devotos de la Virgen, que incesantemente llegaban.

Una comisión de la sección de caballeros, esperaba a la puerta del Santuario a las autoridades y representaciones, para agradecer su atención acudiendo a la invitación, al mismo tiempo que los conducían al lugar que previamente había sido señalado.

En la presidencia, tomaron lugar en primer término, el Excmo. señor General de Artillería don Ricardo Moltó, el Ilmo. señor Alcalde de la ciudad don José Vidal Fernández, Ilmo. señor Comandante Militar, jefe local del Movimiento, inspector provincial sindical, gestores del Ayuntamiento, Secretario de la Corporación, jefe de Correos, y representaciones de dependencias militares y civiles.

Ocupaban los bancos contiguos, una nutrida representación de jefes y oficiales de los cuerpos, municipio y civiles, observándose asimismo la presencia de gran número de destacadas personalidades, que ostentaban su propia representación.

Ofició la misa, el Párroco de la Iglesia de Africa reverendo Padre don Bernabé Perpén, auxiliado por los reverendos, padres señores Andrés y Moguel.

En el Presbiterio, se hallaba el ilustrísimo señor Vicario Capitular, y varios señores Canónigos de la Santa Iglesia Catedral.

La Orquesta parroquial, dirigida por su maestro reverendo Padre Servat, ejecutó la Misa de Puccini, que fué cantada por las primeras voces y coros de la misma agrupación parroquial.

El panegirico de la Virgen, con-

forme ya había anunciado, corrió a cargo del elocuente orador sagrado reverendo Padre Nebot, que de forma magistral, ensalzó la bien conocida tradición de la Patrona de Aragón, que según la popular letra de una de sus jotas, no quiso ser francesa, y sí, capitana, de las tropas aragonesas.

El acto resultó solemnísimos, siendo objeto de los más favorables comentarios el acierto de los organizadores del mismo.

EN SAN FRANCISCO

A las 10 de la mañana se celebró igualmente, la solemne función religiosa, que por la Benemérita Institución de la Guardia Civil, había sido organizada en honor de su excelentísima Patrona.

El primer jefe de la Comandancia señor López Lapuente, se hallaba a la puerta de la Iglesia, para hacer el recibimiento de sus invitados, a los que expresaba el agradecimiento de la Guardia Civil, por su cortesía acudiendo al acto. La Iglesia, había sido adornada con gran severidad, y una profusa iluminación se extendía desde el Altar Mayor por todo el templo.

Una compañía de la Guardia Civil que había formado ante la puerta del templo, ocupó lugar en el mismo, momentos antes de dar comienzo la función.

La presidencia del acto, fué ocupada por el Excmo. señor General don Ricardo Moltó, primer teniente de alcalde, señor Ruiz Sánchez, en representación del Ilmo. señor alcalde, varios gestores, ilmos. señores Jefe de las Fuerzas Navales y Comandante de Marina, Juez de Primera Instancia, Delegado Regional de Trabajo, Delegado de Hacienda, jefe local del Movimiento, jerarquías de Falange y nutridas representaciones de jefes y oficiales del Ejército y la Armada, así como de entidades del Estado, Municipio, fuerzas vivas de la ciudad y otras personalidades.

Independientemente de la Compañía formada, se observaba la asistencia de un gran número de Guardias Civiles, que acudieron al solemne acto.

La Misa fué dicha por un reverendo padre Agustino, al que asistían dos padres pertenecientes a la misma comunidad y montaban guardia de honor en el altar una escuadra de la Guardia Civil.

Otro reverendo padre agustino, dirigía una bien instrumentada orquesta, y la misa fué cantada por coros de distinguidas señoritas, actuando igualmente en varios solos el tenor señor Vallé, perteneciente al Benemérito Instituto.

Tuvo gran solemnidad el acto, y las autoridades y acompañamiento presenciaron a la salida, el desfile de la Compañía que al mismo había asistido, y que lo hizo brillantemente. -- D. C.

Noticias varias

VIAJERO. — Llegó acompañado de su esposa, con el objeto de pasar temporada en ésta don Rafael Martínez Solano, a los que don enviamos nuestro saludo.

CRUZ ROJA. — En el sorteo de ayer resultó premiado el número 180.

CLINICA DE URGENCIA. — Ayer fueron asistidos Mercedes Blanco, de distensión de ligamento del pie izquierdo, casual, leve; José Ferran Sarano, de distensión del ligamento de la muñeca derecha casual leve; Pilar Blanco Moguel, de herida punzante en la región plantar del pie izquierdo, casual, leve; Francisco Raya Rodríguez, de herida en la región frontal y erosiones en la oreja derecha, casual leve, salvo complicaciones Josefa Bianchi Gutiérrez, de histerismo casual, leve, y Maria Moreno, de herida cortante en la pierna izquierda, casual, leve.

EMISION DE RADIO. — Anoche a las veintidós, después de la retransmisión de Radio Nacional de España, por la emisora local, el departamento de propaganda local del Frente de Juventudes, radiodifundió una breve emisión dirigida a las flechas azules que el próximo día 15 pasarán a integrar las filas de la Sección Femenina de Falange.

En primer lugar la Regidora local del Frente de Juventudes femenino dió lectura a un artículo titulado "Por qué ingresan en el Frente de Juventudes", trabajo que por su originalidad y belleza literaria fué escuchado con gran complacencia. A continuación se dió lectura a varios artículos sobre Santa Teresa de Jesús, terminando la emisión con el "Cara al Sol".

Hoy, Dios mediante, y a las dos y quince, actuará de nuevo la Jefatura de Propaganda ante el microfono de la emisora local y basándose en los mismos temas a que antes hacemos mención.

VIAJEROS. — Procedente de la Península llegaron don Juan Ordoñez Segura, doña Maria Manuela Lladó, don Antonio Ríos Ríos y don Juan Morales López.

Embarcaron para la Península don Pedro Cuenca Jaén, don Juan Muñoz, doña Ana Gómez Jiménez y don Francisco Félix.

TRASPASO

Habiendo sido traspasado el establecimiento "Bar Regio", sito en el Campamento de La Legión, propiedad de don Miguel Rodriguez Arroyo, a don Domingo Barranco Martínez, se pone en conocimiento de sus acreedores para que en el plazo de diez días a partir de la fecha de publicación del presente anuncio, se presenten a cobrar sus débitos, haciéndose irresponsable de todo pago después de pasada dicha fecha.

Ceuta, 13 de Octubre de 1941.

EXPOSICION DE LAPIDAS

MARMOLES DE ITALIA, BELGICA Y ESPAÑA GRAN SURTIDO DE MODELOS ARTISTICOS Millán Astray 2. (Esquina Plaza de los Reyes)

Horas de despacho todos los días laborables de 4 a 7 de la tarde solamente.

Dr. José Navarro Martínez

Enfermedades de los niños y Puericultura

Interno por oposición y ex-Profesor Ayudante de Pediatría

Premio extraordinario de la Licenciatura.

CONSULTA: De 3 a 5.

General Yagüe 12, segundo. - CEUTA

AGUA de Colonia a GRAN EL

Inmenso surtido en perfumes "PERFUMERIA VICENTE MARTINEZ" Puente Almina, 6

Academia Navarro

ALFAU, 7. TELEFONO 64. Examen de Estado, Bachillerato, ingreso, Primera enseñanza. Clases especiales de Comercio, Fracturantes, Matronas, etc. Ingreso en el Cuerpo General de Policía del Estado. Convocatoria anunciada para el 8 de Noviembre. Personal especializado.

JACINTO GABIZON MEDICO

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREA

CONSULTA DIARIA EN CEUTA: de 4 a 6. Jáudenes, 27. - Teléfono, 285
CONSULTA EN TETUAN: de 11,30 a 1. Lunes, Miércoles y Viernes. General Sanjurjo, 10

Vida religiosa

CALENDARIO. — Martes 14 de octubre de 1941. Van 287 días y faltan 78. Osi sale a las 6'24; pónese a las 17'37. Luna sale a las 0,0; pónese a las 13'45. Luna nueva el día 20.

SANTORAL DEL DIA.-San Calixto. — El XVII papa, elegido en 216 o 219. Murió en 223. Según la tradición romana fué un gran papa, hijo de Domniano, romano, y nació en estado de esclavitud. Atribúyesele la institución de los ayunos de las cuatro temporadas. Edificó un oratorio, que los taberneros reclamaron para sí, pero el emperador les dijo que mejor servicio era el dedicarlo a una divinidad que a una taberna. La tradición muestra la tal capilla como el origen de la basílica de Santa María Trans Tiberim (in Trastevere). Se dice que murió de resulta de una revuelta popular de los paganos, que lo echaron en un pozo.

MISAS PARA MAÑANA. — Santa Iglesia Catedral; a las 8 y 9 quince;

Iglesia de Africa: a las 8 y 3 treinta; las 9; Iglesia de San Francisco; a las 8 y 7 y media, 8, 8 y media y 9; Chalet Arango: a las 9; Madres Adoratrices: a las 7 y quince y Cruz Roja: a las 8.

JUNTA DE ECONOMIA, INDUSTRIA Y COMERCIO DE CEUTA

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de acuerdo con la disposición de fecha 21 de Febrero del presente año, que fué publicada en este diario, de que no se extenderían cartillas de racionamiento de comestibles ni de pan, a aquellas personas que las hubieran extraviado, las solicitudes que se encuentran pendiente de resolución por extravío, han sido todas ellas denegadas, ya que como se acordó no se extienden más duplicadas por extravío.

Ceuta, 9 de Octubre de 1941.
EL AGENTE DE LA D. E. I. C.
Firmado: JUAN SOTO

Anuncie en EL FARO

AGENCIA SAVA

establecida en esta ciudad, calle de José A. Primo de Rivera, 1. (Casa Trujillo).-Teléfono 88

OFRECE a sus clientes, entre otros servicios, el de pago de contribuciones y demás impuestos al Estado y Corporaciones públicas locales, el servicio de obtención de cédulas personales, patente nacional y de toda clase de certificaciones y documentos administrativos, así como todo lo relacionado con el préstamo de nupcialidad.

Administración de fincas con la máxima garantía.
Tramitación de toda clase de asuntos. — Obtención de certificados de penales, documentación para oposiciones y concursos, pasaportes, licencias de caza, pagos de derechos de matrícula en Institutos y Universidades, aviso y cobro de libramientos, etc., etc.

BARACHOL



CONTRA ENFERMEDADES DE LA PIEL
CUERO CABELLUDO, ECZEMAS, ERUPCIONES,
GRANOS Y SARNA. EL PREFERIDO POR LOS ENFERMOS.

(Aprobado por la Censura Sanitaria n.º 149)

TEATRO CERVANTES

OCTUBRE
14
Martes

Tarde a las 7 y noche a las 10,15
CIRCUITOS CARCELLE

OCTUBRE
15
Miércoles

PRESENTA POR

2 UNICOS DIAS, 2

La grandiosa Compañía Internacional del

CIRCO PRICE DE MADRID

del que son primerísimas figuras los "ases" de la gracia

POMPOFF Y TEHDY

y sus célebres hijos

ZAMPABOLLOS Y NABUCODONOSORCITO

con sus 50 minutos de RISA PERPETUA

¡Un maravilloso espectáculo platórico de alegría, luz, humorismo, fuerza, belleza y sana hilaridad!! - ¡Es el espectáculo de la carcajada y de las familias!



EL SEÑOR

Don Miguel-Teodoro Gutiérrez de Lafuente

Falleció el día 4 del actual a los 87 años, en esta ciudad.

D. E. P.

Sus nietos: don Miguel (Capitán médico) y don Manuel Justo y Gutiérrez (Capitán de Regulares de Ceuta); nietos políticos, doña Amalia Vázquez-Alvarez y doña Amadora Guisado Muñoz, biznietos Manuel-Miguel, Antonio, Mario-Miguel y demás familia.

Ruegan la asistencia a la misa de requiem que por su eterno descanso, se celebrará el miércoles 15 a las 8 de la mañana en la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, por cuyo favor le quedarán eternamente agradecidos.

EL DIA DE SANTA TERESA

Los actos que se celebrarán mañana

Como hemos dicho en varios números anteriores, la Sección Femenina de Falange y la Asociación de Jóvenes de Acción Católica, preparan sus actos en honor de su Patrona Santa Teresa de Jesús.

A las once y media se dirá una solemne misa de comunión general cantada, en la Iglesia de Africa, función religiosa organizada en cooperación por ambas instituciones.

Terminada esta misa y en hora aproximada a las diez, frente a la Cruz de los Caídos prestarán juramento y pasarán a la Sección Femenina cincuenta flechas azules que han cumplido la edad reglamentaria para ello.

A estos actos asistirán todas las flechas azules y demás camaradas de la Sección Femenina y Frente de Juventudes femenino. Terminados estos actos ante el micrófono de la emisora local, actuará la jefatura de propaganda en emisión extraordinaria dedicada a Santa Teresa, actuando también los coros femeninos de Falange.

La Asociación de Acción Católica, además de la misa, tiene preparada una pequeña velada en la que tomarán parte afiliados a la institución en varias obras teatrales, actuando también los coros femeninos.

Al finalizar estos actos, un elocuente

orador sagrado de la localidad dirigirá la palabra a los congregados para hablarles de Santa Teresa.

Todos estos actos prometen revestir gran brillantez, dada la labor que para ello se viene desarrollando.

Por la Sección Femenina del Frente de Juventudes se ordena a sus afiliadas la asistencia a los actos por aquella organizados.

Efemérides LOCAL

14 de octubre de 1935. — En honor del maestro-compositor, José Cubiles, se celebra un banquete.

El señor Cubiles estuvo en Ceuta unos días, dirigiendo un concierto en el Teatro Cervantes, y en su honor se celebraron diversos actos en el Acuartelamiento de La Legión de Rifien.

- INFORMACION MUNICIPAL -

En la mañana de ayer, cuando nos hallábamos en el Ayuntamiento en nuestra diaria visita, fueron recibidos por el Ilmo. señor alcalde los maestros ceutíes que habían asistido al curso de Orientaciones Nacionales para el Magisterio de la Zona, que iban a cumplimentarle después de su regreso de la capital del Protectorado.

El Varadero Público del Puerto de Ceuta

EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

Madrid, 13. — El "Boletín Oficial" del Estado publica hoy entre otras, las siguientes disposiciones:

Educación Nacional.—Ordén por la que se aprueba el proyecto de construcción de un edificio para la Biblioteca universitaria de Sevilla. Las obras que se ejecutarán por el sistema de administración, importan en total 1.482.801 pesetas.

Orden por la que se aprueba el proyecto de obras en el Palacio de Exposiciones del Retiro

Otra por la que se autoriza la corrida de escalas de maestras en sexta categoría, ascendiendo al sueldo de seis mil pesetas anuales, 6ª categoría, con carácter provisional y efectos de primero de enero del año en curso las maestras que se relacionan, que son las comprendidas entre los números 3.338 y 4.296 ambos inclusive.

Obras Públicas.— Subasta de la obra de casa de máquinas y maquinaria para el Varadero Público del Puerto de Ceuta. CIFRA



El Ceuta, sin portero, perdió en Málaga por un tanteo que no mereció su buena actuación

El Tánger venció al Africa y el Atlético aplastó al Larache

Lo que dice la "Hoja del Lunes" del Málaga-Ceuta

El Ceuta no mereció el cinco a cero

Si en la delantera del Ceuta hubiese figurado algún rematador, el resultado del encuentro sería distinto. Ese cinco a cero no se lo mereció el Ceuta, no solamente porque la mayoría del escaso juego que se hizo en el campo de la Rosaleda corrió a su cargo, sino que de esos cinco "goles", uno tan solo fué bien ejecutado. Los demás — ¡ya lo creo que cuentan en el marcador señor "hincha"! — fueron producto de otras tantas chambras. Además, en el segundo tiempo, el Ceuta, a pesar de jugar con diez elementos, dominó todos los cuarenta y cinco minutos y en muchas ocasiones con carácter de acoso. Su línea defensiva y media empujaban a los cuatro delanteros que se estacionaron ante la puerta de Mendaro, pero sin inquietarlo demasiado, porque de los pies de los delanteros ceutís salían pocos disparos contra la puerta malagueña. Mendaro, solamente en dos ocasiones tuvo que hacer paradas con algunos apuros a otros tantos chutazos de Morlas, el ala izquierda. El público en esta segunda parte, hizo justicia a la labor de los forasteros. Aplaudió con unanimidad sus desplazamientos y su voluntad y dió también su merecido a la anodina actuación de los de casa, prodigándole "palmitas de tango".

El "Ceuta" ha logrado reunir un conjunto muy discreto. Cabe afirmar que lo más fallón que le vimos fué su delantero centro, Tabilo, más pesado que cuando jugaba aquí. La defensa es muy segura y valiente. Bien la línea media, en la que destacan como nuevo valor el izquierdo González, que como el extremo izquierda del Jerez, Rincón, sería ideal para que directivos con vista — que es muy difícil conseguir — pusiesen cerco a las dos plazas. Son jugadores jóvenes, de mucho, muchísimo porvenir. La delantera liga jugadas, sabe avanzar con arreglo a una técnica, a un estilo, pero ante la puerta resulta casi inofensiva. Quizás se deba a que el centro tuvo ayer una actuación gris y a que faltó el interior izquierdo Melul, que tuvo que ocupar la portería en la segunda parte. En cuanto al meta poco podemos decir. El primer tanteo se lo marcaron desde larga distancia y adolecido de falta de vista. En cuanto a su actitud, que le valió ser expulsado por el árbitro, ha de tener en cuenta que en el campo desde luego la máxima autoridad es aquel y que sus decisiones hay que acatarlas sin protestas. Eso es lo deportivo... y lo más razonable. Si en vez de protestar, aguantaba la repetición del castigo (penalty) tampoco hubiera sido tanto — como no lo fué — y habría evitado a su equipo de la terminante derrota, al estar en su puesto y Melul en el suyo.

¿Y del Málaga? ¿Qué decir del Málaga? Pues que va de mal en peor. Hasta ahora no se cuenta con más elementos seguros — de seguridad relativa, pero eficaz — que su tripleta defensiva, y sobre todo, Mendaro. La línea media, con Segura o sin Segura, es absolutamente ineficaz. Y en cuanto a la delantera, es lástima no poder contar con el mejor elemento, por in-

disciplina según nos cuentan. Nos referimos a Fuentes.

De los demás ¿cómo vamos a engañarnos ni a engañar al público si éste se ha dado perfecta cuenta de lo que valen y de lo que pueden dar de sí?

Los equipos formaron: Málaga: Mendaro; Chales, Montoro; Pepito, Salazar, Mesita; Domenech; Tomás, Olivares, Díaz y Meri. Ceuta: Comas; Telechia, Carrasco, Oramas, Melito, Gonzalvo; Abad, Rosado, Tabilo, Melul y Morlas. Arbitra el señor Alvarez Antón.

La primera arrancada es del Ceuta que, en combinado avance, llega hasta Mendaro, quien se encuentra en situación difícilísima. Por verdadero milagro no se produce el primer tanteo de los visitantes.

A los 13 minutos se castiga al Ceuta con falta. Domenech la tira y de magnífico tiro mete el balón por el ángulo izquierdo de la portería.

Van transcurridos 30 minutos de juego cuando el Ceuta es castigado con saque de esquina que tira Meri. Comas sale a por el balón y Mesita lanza un fuerte tiro que un defensa ceutí, sobre la misma puerta, detiene con las manos. El penalty lo tira Meri, deteniéndolo Comas. El árbitro, ante el asombro de los jugadores ceutís, ordena repetir la falta por estimar que el portero salió del marco. Se encarga ahora Tomás de tirar el castigo y Comas vuelve a detener el esférico. Otra vez alega el árbitro que el portero se ha movido, y, por tanto, hay que repetir el castigo ¡por tercera vez! Estas decisiones originan protestas entre los jugadores visitantes. El meta forastero intenta abandonar el campo pero se lo impiden sus compañeros, pero ello no es obstáculo para que demuestre su desacuerdo con el criterio del colegiado y éste lo expulse del campo. Su lugar lo ocupa Telechia.

A los 44 minutos Tomás remata un pase de Pepito y marca el segundo. Momentos después, Domenech, de fuerte tiro, el tercer. Con 3-0 termina el primer tiempo.

En el segundo tiempo, Melul sustituye a Telechia en el marco. El Ceuta, que desde los primeros momentos, está jugando con enorme entusiasmo, de salida llega hasta la puerta local. Durante más de 20 minutos el Málaga está completamente dominado, no marcando el Ceuta por falta de tiradores unas veces, otras por desgracia y pocas, por la actuación de Mendaro. El público muestra su desagrado para sus jugadores y alienta con abundantes aplausos las jugadas que realizan los visitantes.

A los 20 minutos, Olivares marca el cuarto tanto. En todo el resto de esta segunda parte, en el campo no existe más equipo que el Ceuta, pues al Málaga se le ve en contadas ocasiones: El equipo visitante no merece irse de Málaga con más de un tanto en su haber. Faltando dos minutos para terminar, Domenech marca el quinto gol.

El Ceuta — sigue diciendo la "Hoja del Lunes" — es equipo de bastante cuidado. Si no por su juego, por la voluntad que pone en la contienda. Destacan su línea media, en particular el centro; el extremo izquierda y la defensa. El meta, en lo poco que actuó, se vió poseer calidad.

EL ATLETICO AVIACION, VENCE POR UN AMPLIO MARGEN A LA REAL SOCIEDAD DE SAN SEBASTIAN

Madrid, 12. — En el campo de Vallecas se encontraron en partido de Liga el Atlético Aviación y la Real Sociedad, de San Sebastián.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Atlético Aviación: Tabales, Mesa, Aparicio; Gabilondo, Germán, Machin; Maniñ, Arencibia, Fernández Campos y Vázquez.

Real Sociedad: Eguia, Querejeta, Izaga; Irastorza, Patri, Simon; Azcue, Vidagain, Chipia, Azpia y Pedrin.

A los cinco minutos de juego el Atlético marcó el primer tanto a consecuencia de un centro de Maniñ que remató de cabeza Fernández.

Poco tiempo después Tabales tuvo una intervención prodigiosa.

A los 35 minutos el interior derecha de la Real Sociedad recogiendo un pase de cabeza de su delantero centro marca el tanto del empate.

Cinco minutos más tarde Campos del Atlético recoge un rechace flojo del guardameta de la Real Sociedad y marca el segundo gol para el equipo de casa, terminando el primer tiempo con franco dominio del equipo forastero y con el resultado de dos a uno a favor del Atlético.

A los tres minutos de empezar la segunda fase Vazquez centra y Fernández remata consiguiendo el tercer gol a favor del Atlético.

Transcurre el tiempo con jugadas variadas y quince minutos después desde el extremo Vazquez marca el cuarto gol.

Los postrimeras del partido son de dominio del equipo local y termina con la victoria del Atlético por cuatro tantos a uno.

Arbitró el Sr. Coll, imparcialmente. — MENCHETA.

EN UN BRILLANTE PARTIDO EL DEPORTIVO DE LA CORUÑA VENCE AL REAL CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL

La Coruña, 12. — El Deportivo de La Coruña ha derrotado por dos tantos a cero al Real Club Deportivo Español de Barcelona.

El campo de Riazor ha registrado con este motivo la mayor entrada de la temporada. La tarde fué espléndida y en las tribunas y gradas se encontraban más de 3.000 soldados catalanes que ostentaban banderines con los colores del Español y un gran cartelón en el que se leía: "Los noys, os saludan. ¡A vencer!"

Comienza el juego con dominio alterno y gran nerviosismo por ambos onces, que en sucesivos avances llegan a las metas respectivas, luciendo-se las defensas de los equipos contendientes.

El Deportivo local en buenas jugadas llega a los dominios de Martorell que despeja muy seguro. Acuña se luce en el primer corner que contra él se tira. Salva después el portero local de un seguro tanto a su equipo al tirarse a los pies de Jorge.

A los 35 minutos inicia una jugada Cuca, que es desviada a corner. Se encarga de ejecutarlo Verdín y el balón se rematado por Elicegui, de cabeza, marcando el primer gol a favor del Deportivo local.

Un tiro imponente de Hilario lo para muy bien Martorell. Los delanteros españolistas no muestran cohesión y Jorge actúa muy prudente. El único que brilla es Chás.

El segundo tiempo se inicia con un avance del Deportivo coruñés que a los tres minutos se convierte en un gol, también marcado por Elicegui, igualmente de cabeza, al rematar un centro de Cuca.

Después se produce una melea ante la puerta del equipo forastero pero los palos salvan el tanto.

En los últimos minutos se vuelca el Español sobre la meta de Acuña, pero este, muy seguro, detiene todo.

El encuentro termina con el resultado de dos a cero a favor de los gallegos.

La línea defensiva del Español actuó con bastante regularidad pero su delantera estuvo por completo desco-

RESULTADOS Y CLASIFICACION DE LA JORNADA LIGUISTA

PRIMERA DIVISION

Oviedo, 4; Castellón, 4.
Sevilla, 7; Alicante, 2.
Coruña, 2; Español, 0.
Barcelona, 0; Celta, 2.
Atlético Bilbao, 1; Madrid, 0.
Granada, 1; Valencia, 2.
Atlético A, 4; Real Sociedad, 1.

CLASIFICACION

Equipos,	J.	G.	P.	E.	F.	C.	P.
A. Aviación	3	3	0	0	10	3	6
Sevilla	3	2	0	1	18	3	5
Celta	3	2	0	1	6	1	5
Valencia	3	2	1	0	8	4	4
Madrid	3	2	1	0	8	5	4
Español	3	2	1	0	9	6	4
Coruña	3	2	1	0	6	5	4
Alicante	3	1	1	1	10	13	3
Castellón	3	0	1	2	6	7	2
A. Bilbao	3	1	2	0	3	7	2
Barcelona	3	0	2	1	6	11	1
Granada	3	0	2	1	4	8	1
Oviedo	3	0	2	1	6	17	1
R. Sociedad	3	0	3	0	3	13	0

SEGUNDA DIVISION

Primer grupo
Real Unión, 1; Valladolid, 4.
Arenas, 2; Ferrol, 1.
Santander, 2; Gijón, 2.
Salamanca, 3; Baracaldo, 1.

CLASIFICACION

Equipos,	J.	G.	P.	E.	F.	C.	P.
Valladolid	3	2	1	0	11	6	4
Gijón	3	1	0	2	8	7	4
Salamanca	3	2	1	0	8	7	4

Arenas	3	2	1	0	7	8	4
Santander	3	0	0	3	6	6	3
Ferrol	3	1	2	0	6	6	2
Baracaldo	3	0	0	3	5	8	2
R. Unión	3	0	2	1	6	10	1

Segundo grupo

Osasuna, 1; Gerona, 3.
Levante, 4; Alavés, 2.
Sabadell, 4; Zaragoza, 2.
Constancia, 1; Ferroviaria, 0.

CLASIFICACION

Equipos,	J.	G.	P.	E.	F.	C.	P.
Gerona	3	2	0	1	10	4	5
Constancia	3	2	1	0	8	4	4
Alavés	3	2	1	0	7	7	4
Levante	3	2	1	0	10	10	4
Sabadell	3	1	1	1	6	5	3
Osasuna	3	1	2	0	6	9	2
Zaragoza	3	1	2	0	6	10	2
Ferroviaria	3	0	3	0	3	7	0

Tercer grupo

Jerez, 4; Murcia, 4.
Málaga, 5; Ceuta, 0.
Cartagena, 1; Betis, 2.
E'che, 2; Cádiz, 2.

CLASIFICACION

Equipos,	J.	G.	P.	E.	F.	C.	P.
Málaga	3	2	1	0	9	4	4
Betis	2	2	0	0	4	2	4
Murcia	2	1	0	1	8	4	3
Cádiz	3	1	1	1	5	5	3
Jerez	3	1	1	1	7	9	3
Ceuta	3	1	2	0	3	7	2
Cartagena	2	0	2	0	1	4	0

sionada. Por el equipo local su línea media jugó muy bien, especialmente Bienzobas y la delantera tiró cuanto pudo, destacando Elicegui, que fué el mejor de los 22 hombres.

Se tiraron seis corners contra el Español y tres contra el equipo local. Arbitró Gojenuri, que lo hizo bien. Las alineaciones fueron las siguientes:

Español: Martorall; Elias, Sorrell, Arasa, Fábregas, Llimós; Macaia, Jorge, Chás, Oliva y Más. Coruña: Acuña; Montserrat, Víctor; Montaner, Bienzobas, Reboredo; Cuca Caballero, Elicegui, Hilario y Verdín. — MENCHETA.

EL SEVILLA CONTINUA SU RACHA GOLEADORA VENCIENDO AL ALICANTE POR 7 A 2

Sevilla, 12. — En partido de Primera División el Sevilla ha obtenido un triunfo completo sobre el Alicante al vencerle por siete tantos contra dos.

El encuentro fué movido lo cual evidencia la valía de la delantera sevillista que desde el primer momento pudo vencer la tenaz táctica defensiva de los levantinos, que fueron desbordados, quedando a merced del ataque local.

Casi todo el encuentro transcurrió ya con dominio de los andaluces, aunque con ligeras incursiones, no obstante peligrosas, por parte del Alicante, sobre todo en la segunda mitad.

Torróntegui marcó dos tantos; Pepillo otros dos; Raimundo dos más y Berrocal uno.

Por el Alicante, marcaron Pina y Tatono, en la segunda mitad del partido. Arbitró Melcón que hizo un arbitraje discreto.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma: Sevilla: Campos; Joaquín, Ricardo; Alconero, Félix, Mateo; Pepillo, Torrónategui, Campanal, Raimundo, Berrocal.

Alicante: Pérez; Medrano, Maciá; Del Pozo, Polito, Mesa; Adrover, Rey, Pina, Tatono y Andrade. — MENCHETA.

EL ATLETICO DE BILBAO VENCE AL MADRID EN SAN MAMES

Bilbao, 12. — El Atlético de Bilbao ha vencido al Madrid por un tanto a cero en un encuentro en el que el dominio ha correspondido casi por completo al equipo forastero que la falta de suerte en el chut ha determinado su derrota.

También el Atlético ha jugado con gran rapidez y entusiasmo. El único tanto fué conseguido por Gárate a los doce minutos de juego de un tiro a media altura hacia el ángulo derecho que no consigue detener la gran estirada de Esquivas.

Se produjo la jugada a consecuencia de un ataque del Madrid durante el cual cometió una falta que tirada por Ortúzar determinó que se apoderase del balón Gárate y perforara la red madrileña.

Quince en distintas ocasiones fué objeto de muestras de desagrado por considerar su actuación demasiado dura. — MENCHETA.

EL ARENAS VENCE AL FERROL

Bilbao, 12. — Se ha jugado en la mañana del domingo el partido de Segunda División de Liga entre el Ferrol y el Arenas, obteniendo la victoria este último por dos tantos contra uno.

En el primer tiempo empataron a cero y en su final se lesionó el defensa del Arenas Larrazabal, no volviendo a salir al campo.

El Ferrol marcó su único tanto al comenzar la segunda fase, y, a continuación, el Arenas se apuntó los dos, por mediación de Arena y el interior izquierda. — MENCHETA.

EL VALLADOLID VENCIO CON FACILIDAD AL REAL UNION DE IRUN

San Sebastián, 12. — En el estadio de Gal se jugó el partido correspondiente a la Segunda División de Liga entre el Real Unión de Irún y el Valladolid, terminando con el triunfo de este último por cuatro tantos a uno.

La iniciación del partido fué con dominio alterno, pero dando mayor sensación de peligro y efectividad el equipo forastero que a los cuatro minutos y a consecuencia de una jugada personal de Aparicio inauguró el tanteador.

En una reacción irunesa, a los 19 minutos de juego, Font, interior irunés, consiguió la igualdad y seis mi-

nutos más tarde, un golpe franco tirado por Estrada, interior derecha del Valladolid, deshace el empate con un segundo tanto para los forasteros.

En la segunda fase se impone el Valladolid, destacando Sañudo y Estrada que consiguieron resolver el partido al combinar Aparicio quien obtuvo un soberbio tanto.

Un minuto más tarde Sañudo recoge un pase de Carballo, cruza el esférico y logra el cuarto gol para los suyos, terminando el partido seguidamente.

Arbitró el encuentro Achalandebaso.

Destacaron por el Valladolid Sañudo y Estrada y en la Real Unión solo el portero que también tuvo algunos fallos. — MENCHETA.

TRIUNFO DEL SALAMANCA COL EL BARACALDO

Salamanca, 12. — Se celebró el encuentro de Segunda División de Liga entre el Salamanca y el Baracaldo que terminó con la victoria del equipo local por tres goles a uno.

Marcó primero el Baracaldo por mediación de Bilbao, a los ocho minutos de juego.

El Salamanca tuvo la desgracia de que se lesionara en el primer minuto de partido su medio derecha, Agustín, quien, después de un cuarto de hora de ausencia del campo, salió a ocupar el puesto de extremo izquierda.

El Salamanca dominó casi todo el partido. Pruden, que tiró un penalty, fuera, marcó después tres tantos a los 37 y 39 minutos del primer tiempo, y a los 12 del segundo. Después tuvo que pasar al extremo derecha por lesión.

El Baracaldo presionó en los últimos minutos pero no pudo marcar. Arbitró bien el Sr. Anta. — MENCHETA.

EL OSASUNA, A PESAR DE HACER UN BUEN PARTIDO, PIERDE CONTRA EL GERONA

Pamplona, 12. — El equipo del Gerona ha vencido al Osasuna por tres tantos contra uno.

A los cinco minutos de comenzar el encuentro, en una briosa arrancada, el Osasuna logra para su once el primer tanto, obra de Povedano.

A los doce minutos empatan los contrarios, por mediación de Zarró, de un tiro rápido.

Dos minutos antes de terminar el segundo tiempo desempata el Gerona, de un chut de Bramón.

Con el resultado de dos a uno termina la primera parte favorable a los catalanes, a pesar de que los osasunistas dominaron casi todo el tiempo.

En la segunda parte y a poco de empezar se retira a la caseta lesionado el osasunista Zaldúa, que ya no vuelve al campo.

Todo este tiempo lo jugaron los navarros completamente desfondados y en las postrimerías del partido el Gerona obtiene el tercer tanto, también obra de Bramón.

El arbitraje, de Iturralde, bueno. Como ya se sabe Vergara no ha podido alinearse con el Osasuna por haber resultado lesionado el domingo último. — MENCHETA.

UNA MERECEDA VICTORIA DEL SABADELL EN EL CAMPO DE LA CRUZ ALTA

Sabadell, 12. — En el campo de la Cruz Alta se enfrentaron el Sabadell y el Zaragoza, venciendo el equipo local por 4 tantos a 2.

A las órdenes del Sr. Tamarit los equipos se alinearon en la forma siguiente: Sabadell: Pujol; Sicart, Pica; Algemi, Bardina, Gracia; Boloir, López Herranz, Gual, Eubie y Betancurt.

Zaragoza: Valero; Uriarte, Pérez; Ibarra, Matamala, Lecuona; Ruiz, Amestoy, Martínez Catalá, Gonzalvo I y Aldana.

El partido se ha llevado a gran tren, con una actuación extraordinaria del equipo local, que jugó con gran entusiasmo y codicia.

El delantero centro del Sabadell, Gual, tuvo una tarde muy acertada, consiguiendo marcar los 4 tantos de su equipo.

El primer tiempo fué muy emocionante y terminó con empate a dos tantos.

Marcó primero el Zaragoza por mediación de Ruiz, a los 27 minutos, y un minuto después, empataba el Sabadell.

A los 30 minutos desempataba el once local. Al minuto Aldana batía a Pujol. Tras el descanso, Gual marcó por tercera vez y a los 36 minutos establecía el 4 a 2 en el marcador.

El Zaragoza mostró individualidades de clase, pero falló como conjunto. La delantera poco codiciosa. Solo Andana fué peligroso.

Lecuona, se mostró como el mejor jugador de la línea media zaragozana y Pérez destacó en la defensa.

A pesar de los cuatro tantos que se le marcaron, el portero aragonés Valero, hizo un buen partido.

También fué bueno el arbitraje del señor Tamarit. — MENCHETA.

EL EMPATE DEL JEREZ Y EL MURCIA

Jerez de la Frontera, 12. — El Jerez y el Murcia han empatado a cuatro tantos en partido muy disputado, viéndose durante él jugadas de gran interés.

La primera parte terminó con dos tantos a uno a favor del equipo local. Fueron autores de los tantos, por el Jerez, Rincón (dos); Bohorque y Pineda, y por el Murcia, Huguet (tres) y Barceló.

Arbitró el señor Santullano, con gran imparcialidad. Se da el caso de que al Murcia hubo que facilitarle equipo completo, pues no llegó a tiempo el equipaje con el suyo y se recuerda que es la

segunda vez que ocurre este percance al citado quipo. — MENCHETA.

EL BETIS, EN UNA TARDE INESPERADA LOGRO VENCER AL CARTAGENA

Cartagena, 12. — Bajo el arbitraje del colegiado valenciano señor Ferragut, el Betis derrotó al Cartagena por dos tantos a uno.

El encuentro tuvo lugar en el estadio cartagenero, con asistencia de bastante público, y comenzó con una ligera presión de los locales que duró hasta mediado el primer tiempo.

A los 30 minutos se promovió un barullo en la puerta del Cartagena que Trujillo, del Betis, muy oportunamente aprovechó para conseguir el primer gol.

A raíz de este gol el Cartagena presionó más y hubo de emplearse con frecuencia la defensa y el portero béticos.

Finalizando el primer tiempo el Betis inició un juego bastante duro, que Ferragut cortó con energía.

La segunda parte transcurrió con dominio bético, cuya delantera acosó constantemente en la portería del Cartagena.

A los 30 minutos un nuevo barullo ante la portería local fué aprovechado por Japón para conseguir el segundo tanto de los andaluces.

A los 35 minutos incurrió el Betis en penalty que, tirado por Pérez, se convirtió en el único gol del Cartagena.

A partir de este momento el equipo local buscó el empate con entusiasmo, pero finalizó el partido sin conseguirlo. — MENCHETA.

EL CAMPEONATO DE MARRUECOS

Correspondiente al torneo regional, en su zona Occidental, se jugaron ayer los partidos que a continuación señalamos, quedando establecida la clasificación como también indicamos:

En Tetuán: Atlético, 10; Larache, S. D., 2. En Ceuta: Africa, 1; Tánger, S. D., 2.

CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Atlético Tetuán	2	2	0	0	17	3	4
Africa Club	2	1	0	1	4	3	2
Tánger S. D.	2	1	0	1	3	8	2
Larache S. D.	2	0	0	2	3	13	0

EN EL ESTADIO

El "Africa" perdió ante el "Tánger" por 2 tantos a 1.

No esperábamos, en verdad, este resultado adverso para los colores africanistas. En primer lugar porque sabemos de su clase y de la voluntad y entusiasmo que sabe imprimir en cuantas peleas toma parte; en segundo y último término, por su reciente triunfo en Larache y la derrota aplastante de los que el domingo eran sus adversarios, ante el "Atlético" tetuani. Es más, esperábamos que le fuera tarea fácil sumar dos puntos más a los ya conseguidos.

No ha sido así. Y quizás haya sido esa confianza que siempre demostró ante un enemigo que se le antojaba inferior, la que le ha llevado al sensible tropiezo tenido. Vió en el Tánger al equipo que días antes había sucumbido ante los tetuaníes por el elevado tanteo de 7 a 1, y salió plenamente convencido de su superioridad y de que no habría costarle gran cosa el triunfar. Así, a lo largo de casi todo el encuentro, actuó de forma desconocida para todos los que estamos acostumbrados a verle con la codicia y amor propio por lema. Y dejó pasar el tiempo y jugar al adversario que, poco a poco, se fué superando, hasta tener un 2-0 a su favor en el marcador cuando escasamente restaban por jugar unos quince minutos de juego.

Fué entonces la reacción africanista. Y fué entonces el juego atolondrado, sin ton ni son, que a nada habría de conducir. Únicamente a aminorar diferencia y a dejar en 2-1 el resultado final a favor de los visitantes. Eso fué todo.

El partido en sí no tiene historia. El "Tánger" ligó mejores jugadas que el "Africa" y aprovechó mejor las pocas ocasiones que se le presentaron para batir al concentero local. Sin nerviosismo, supo mantener su ventaja hasta el último minuto. Aún en aquellos últimos instantes en que el

"Africa" se volcó sobre Herreros dispuesto a empatar el partido. Entonces, lució la experiencia y veteranía de algunos de sus elementos, que muy bien situados, marcaron el ritmo de una defensa tenaz y ordenada, que les proporcionó esa victoria. Y de nada valieron los esfuerzos locales. Fueron, además, tardíos. Y no tuvieron a la suerte por aliada, mientras los tangerinos tenían a un Herrero, que el domingo hizo cosas magníficas y evitó que "aquello" pasara a mayores.

Sin la excesiva confianza con que salió al terreno y con su juego característico desde los primeros instantes, el "Africa" hubiera ganado este partido. Pero lo confió todo a esa superioridad de que antes hablamos y he aquí el legado que esa confianza le deja: una derrota en casa y la pérdida de dos valiosos puntos que hacen nula su labor en Larache y que le obligarán a conquistar alguno de ellos en campos adversos. ¡Todo un panorama!

Los dos tantos de los visitantes fueron logrados en salidas de córner. El primero por su interior derecho y el segundo de un cabezazo magnífico de Al-lal. El tanto africanista llegó faltando unos quince minutos de juego y fué logrado por su extremo izquierda, también a la salida de un córner.

OTRA VICTORIA AMPLIA DEL "ATLETICO"

En la Hípica tetuani ha tenido lugar el encuentro Larache-Atlético, que ha terminado con la aplastante victoria local por diez tantos a dos.

Como del mismo resultado se desprende, el "Atlético" dominó ampliamente en ambos tiempos, no teniendo adversario en el cuadro larachense.

La victoria tetuani aún pudo ser mucho más elevada, si sus delanteros se lo hubieran propuesto.

Asistió al partido S. E. el Alto Comisario, don Luis Orgaz.

Son este nuevo y contundente triunfo, el "Atlético" deja ver bien a las claras su indudable clase y los deseos que le animan de hacerse con el codiciado título de campeón marroquí en la temporada en curso. Sus probabilidades son inmensas, al contar con un triunfo fuera de casa y tener aún que recibir las visitas del "Tánger" y "Africa". Tendría que ocurrir lo imprevisto para que, por lo menos, no se llevara el primer puesto de este torneo. Y aquello, como es natural, no es cosa que esté sucediendo siempre, por lo que resultará sumamente difícil— como decimos— desbancarle del primer puesto.

Información de España

Se va a construir una gran fábrica de fibras textiles artificiales

PARA IR A TRABAJAR A ALEMANIA

Madrid, 13. — La comisión interministerial nombrada para el trabajo de productores españoles en Alemania, pone en conocimiento de aquellos trabajadores que no pertenezcan a ninguno de los ramos de Construcción, Metalurgia y Minería y deseen ser inscriptos, que oportunamente será anunciada la inscripción de obreros correspondientes a otros oficios.—CIFRA.

A ZARAGOZA

Madrid, 13. — En representación de la delegada nacional de la Sección Femenina, han salido para Zaragoza, las regidoras centrales de Prensa y Propaganda y Administración con objeto de entregar un manto a la Virgen del Pilar.

Este manto blanco, bordado completamente en oro, ha sido confeccionado por los talleres de la sección femenina de Sevilla. — CIFRA.

COLOCACION DE UNA PRIMERA PIEDRA

Torrelavega, 13. — Con asistencia de los ministros de Industria y Comercio y Trabajo, del embajador de Italia en España y de otras personalidades, se ha celebrado el acto de colocar la primera piedra de las obras de construcción de una gran fábrica de fibras textiles artificiales.

Con este motivo, la ciudad apareció engalanada con banderas italianas y nacionales. Se dijo una misa de campaña en la que ofició el obispo de Santander, y acto seguido el prelado procedió a la bendición de los terrenos y de la primera piedra.

Terminada la ceremonia hablaron el embajador de Italia y el ministro de Industria y Comercio. Terminadas las palabras de este último, la enorme multitud que asistió al acto prorrumpió en gritos de entusiasmo y vítores a Franco, a España, a Italia, y al Duque.

La banda municipal de Torrelavega interpretó los himnos nacionales de Italia y España, que fueron escuchados brazo en alto por la enorme multitud. — CIFRA.

EL ENTIERRO DE DOS PESCADORES

Torrelavega, 13. — El ministro de Trabajo, camarada Girón, acompañado del gobernador civil de Santander y del alcalde de Torrelavega se trasladó ayer tarde a Suances para presidir el entierro de los dos pescadores que perecieron en el naufragio del barco pesquero "Virgen de la Soledad", recientemente ocurrido. — CIFRA.

DEL FRENTE DE JUVENTUDES ALEMANAS

Madrid, 13. — Procedentes de Barcelona llegaron esta mañana 62 camaradas del Frente de Juventudes alemán. Fueron recibidos por el delegado nacional del Frente de Juventudes y otras jerarquías. La representación de las camaradas alemanas fueron obsequiadas con ramos de flores. Por la tarde, en el domicilio particular del embajador de Alemania tuvo lugar un concierto de música de cámara, con asistencia del Partido Nacional Socialista alemán.

A primera hora de la tarde, una representación de los camaradas alemanes, marchó a El Escorial para depositar una corona en la tumba del Fundador. — CIFRA.

TOMA DE POSESION

Madrid, 13. — El ministro de la Gobernación ha dado esta noche posesión de su cargo de presidente del Consejo Superior de Médicos Españoles al doctor Gómez Ulla.

Se sentaron con el ministro, el director general de Sanidad, doctor Palanca, y el doctor Gómez Ulla. Asistieron al solemne acto el director general de Arquitectura, señor Muguruza; el subsecretario de Gobernación,

representaciones de las unidades de los ejércitos de tierra, mar y aire, numerosos presidentes del Colegio de Médicos de diversas provincias y representaciones de los organismos sanitarios, así como ilustres personalidades del cuerpo médico.

El presidente del Colegio de Médicos de Madrid, después de agradecer la visita que les hacía el ministro de la Gobernación, jefe supremo de la Sanidad española, elogió la personalidad del doctor Gómez Ulla.

A continuación, el doctor Núñez, que al fallecimiento del doctor Suñer se encargó interinamente del cargo, expuso la obra realizada por este organismo en los últimos cinco meses. Después de dedicar un emocionado recuerdo al doctor Suñer, manifestó el acierto de la designación del señor Gómez Ulla para este cargo.

El doctor Gómez Ulla, que al levantarse a hablar fué acogido por una gran ovación, agradeció al ministro su presencia y dedicó un emocionado recuerdo al doctor Suñer, cuya muerte significa una pérdida irreparable para España y para la Medicina. Prometió trabajar intensamente y no escatimar los sacrificios. Terminó pidiendo la colaboración más entusiasta de la clase médica y con un "¡Viva Franco!", que fué contestado con gran entusiasmo por todos los concurrentes al acto.

Finalmente habló el ministro de la Gobernación, el cual dijo que había presidido el acto para rendir homenaje a los Colegios de Médicos españoles y a la personalidad ilustre del doctor Gómez Ulla. Terminó exhortando a todos al trabajo fecundo para el bien de la Patria. — CIFRA.

UN MANTO A LA PILARICA

Zaragoza, 13. — Entre los actos celebrados con motivo de la Fiesta del Pilar, figura la entrega de un manto que la Sección Femenina de F. E. T. y de las JONS, ofrece a la Virgen del Pilar. — CIFRA.

LA DELEGADA NACIONAL

Barcelona, 13. — La Delegada nacional de la Sección Femenina, acompañada de la asesora de la Hermandad de la Ciudad y el Campo, ha llegado al aeródromo del Prat de Llobregat, de Barcelona. — CIFRA.

EL SEÑOR GIRÓN MARCHA A SU PUEBLO

Suances, 13. — El ministro de Trabajo ha llegado procedente de Torrelavega, donde ha asistido a la ceremonia de colocar la primera piedra de las obras de construcción de una fábrica de celulosa. Acompañaban al señor Girón el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y otras personalidades.

El pueblo entero se congregó en la plaza de España y tributó al ministro un entusiasta recibimiento. Estuvo primero en los locales de Falange y luego visitó diversos talleres. Por último recibió a una comisión obrera, con la que tuvo un cambio de impresiones sobre las condiciones de la producción de hierro.

El señor Girón, ha salido para Herrera de Pisuerba, su pueblo natal. — CIFRA.

UNA LEONA EN LAS CALLES DE LÉRIDA

Lérida, 13. — Una leona se escapó de la jaula en que se hallaba, en el circo Hervás, instalado en la Rambla del Generalísimo, que daba su última función. Al abrir la jaula la leona, llamada "Tula", escapó, y después de unos momentos de pánico entre los asistentes, éstos reaccionaron rápidamente recobrando la tranquilidad. También en la calle hubo algún pánico, y como era aproximadamente la hora de salida de los establecimientos, se dió orden de que el público permaneciera en ellos hasta que la fiera hu-

A LA CONQUISTA DEL PETROLEO



El golpe de mano anglo-bolchevique contra el Iran tuvo por pretexto la pretendida actividad de la quinta columna en este país. Esto es lo que se dijo durante la marcha de las columnas británicas y soviéticas a través del territorio iraní. Pero después, tanto Churchill y sus ministros como los periódicos declararon abiertamente que esta operación había tenido por esencial objetivo el establecer un punto de enlace entre los aliados, lo que no podía hacerse ni por el Báltico, ni por el océano glacial ártico, no pudiendo tampoco efectuarse por Extremo Oriente más que a costa de grandes dificultades y pérdida de tiempo. Los primeros aviones británicos hacia la U. R. S. S. han sido ya enviados por este camino.

Después de las conversaciones de armisticio con el gobierno de Teheran, que fueron hechas empleando bastantes medidas de presión, se comprobó

que los aliados querían tener no solamente el istmo entre Mosul y la región caucásica por el noroeste del Iran, sino también y sobre todo, el dominio de todos los territorios importantes para su industria y sus primeras materias. La ocupación y explotación de los ríos petrolíferos del Iran sobre el golfo pérsico y el mar Caspio formaban parte de las exigencias de hierro de los delegados anglo-bolcheviques. Se recuerda que el Iran, hasta hace pocos años no se libró de la servidumbre del capital extranjero sobre sus petróleos, y los ingleses no se han repuesto todavía del todo de este golpe.

Bajo el cómodo pretexto de combatir contra el Tercer Reich, los ingleses han aportado medios de potencia militar para arrancar al Iran lo que les hubiese sido negado por vías de derecho.—(Cliché "Arco Spes").

biere sido capturada. El domador, precisamente el doble de Tarzán en la película "Tarzán de los monos", logró dar con la leona, a la que hallaron tumbada apaciblemente en una puerta de una casa de la Rambla del Generalísimo. Allí pudo ser capturada por el domador, que resultó con ligeros rasguños. A pesar de esto, el número en que tomaba parte "Tula" pudo celebrarse. —CIFRA.

A LA MEMORIA DEL TENIENTE ALCOZER

Madrid, 13. — En memoria del teniente de Aviación Alcozer, caído en el frente de Rusia, se ha celebrado hoy en la Parroquia del Santísimo Cristo una solemne misa organizada por la Asociación de Familiares de voluntarios de la División Azul.

Presidió la ceremonia el alcalde de Madrid, padre del heroico caído. — CIFRA.

DISPOSICIONES OFICIALES

DIARIO OFICIAL DEL EJERCITO

En el "Diario Oficial del Ministerio del Ejército en su número 228 publica entre otras las siguientes disposiciones":

Se le concede la Medalla de Sufrimientos por la Patria al cabo del

Regimiento de Fortificaciones número 5 Juan Guerrero Ruiz.

En el "Diario Oficial número 228," se publican entre otras:

Causa baja en el Servicio de Intervenciones el teniente provisional de Infantería don Santiago Tejera Arroyo, que quedará a disposición del general jefe del Ejército de Marruecos. Idem idem el alférez provisional de Infantería don Isidoro García García, quedando a disposición de la misma autoridad que el anterior.

Se anuncia concurso para cubrir dos vacantes entre subalternos de Caballería, en las tropas de la Casa Militar de S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos

Asciende al empleo inmediato superior el capitán de Artillería don José González Alvarez de Ron con destino en el Regimiento de Artillería número 31, quedando en situación de disponible en Marruecos.

DIARIO OFICIAL DE LA MARINA.—El "Diario Oficial del Ministerio publica en su número 229" entre otras una disposición por la que causa alta en la Lista Oficial de Buques de la Armada, como transporte de guerra el vapor Castillo Arévalo.

Orden de 9 de octubre de 1941 por la que se dispone queden en situación de disponibles forzados los tenientes coroneles de Infantería de Marina don Pedro Coriel Palenzuela y del Auto Suarez Abellarra.

"EL FARO" EN TETUAN

Apertura de curso en las Escuelas de la ciudad

EN LAS ESPAÑOLAS GRUPO JOSE ANTONIO

En la mañana del domingo a las doce se celebró en el Grupo Escolar José Antonio el acto de la apertura de curso de las escuelas españolas de la ciudad.

Presidió el Ilmo. señor Delegado de Asuntos Indígenas Alonso, con los señores asesor de Enseñanza, catedrático Hernández; inspector, señor Baena, directores de los grupos escolares, profesores y otras distinguidas personalidades y autoridades.

Hicieron uso de la palabra los señores Martín (don José), director de este Grupo Escolar, y Baena y Hernández, asesor e inspector de Enseñanza, refiriéndose al acto que se celebraba y cerró el señor Delegado de Asuntos Indígenas, quien hizo pública la felicitación de S. E. el Alto Comisario, Teniente General Orgaz, a los señores teniente coronel Suarez, Hernández y Baena, jefe del Curso de

Orientaciones Nacionales para el Magisterio de la Zona, asesor e inspector de Enseñanza, respectivamente por el éxito de dichos cursos.

El acto resultó muy solemne.

EN LAS MUSULMANAS URBANAS

En las escuelas musulmanas urbanas de la puerta de la Reina a la una de la tarde se celebró también la apertura del curso de las mismas.

Con las autoridades españolas antes mencionadas asistieron los señores director de Enseñanza Marroquí Sid Abdelkrim El Loh, profesores y otras personalidades musulmanas.

Hicieron uso de la palabra los señores Fakik El R'Honi y el citado director de Enseñanza Marroquí sobre la apertura del curso, cerrando el asesor de Enseñanza, catedrático señor Hernández.

Pasadas las dos de la tarde terminó el acto que estuvo muy concurrido.

No dudamos que los que aún quedan por suscribir cuotas de sostenimiento, lo harán en esta ocasión y con ello podrá llevarse a la práctica el magnífico programa del Patronato que tantos dolores aliviará, tantas plagas evitará y con ello el contagio a que todos estamos expuestos, sino se combate con la presteza y diligencia que el Patronato quiere la enfermedad tuberculosa.

JUNTA DE SERVICIOS MUNICIPALES. - TETUAN

ANUNCIO DE CONCURSO

Esta Junta saca a concurso, entre los contratistas de la localidad, las obras de urbanización de la calle del Ayun, en el trozo comprendido entre el callejón de Sahoni y la calle de Dar Bomba (Barrio Musulmán), con arreglo al proyecto, que se encuentra de manifiesto en las Oficinas del Negociado de Obras de esta Corporación Municipal y, por un presupuesto importante VEINTICUATRO MIL DIECINUEVE pesetas, con SESENTA Y CINCO céntimos.

El plazo de admisión de proposiciones, debidamente reintegradas, con el timbre del Majzen y los municipales, que serán entregadas bajo sobre cerrado y lacrado en la Secretaría de esta Junta, en horas laborables, terminará el día 20 del mes de la fecha, a las doce horas, procediéndose a la apertura de los pliegos presentados a las 12,30, adjudicándose con carácter provisional dichas obras a quien presente la más favorable proposición, que no será definitiva hasta la aprobación de la Inspección de Entidades Municipales.

Con las proposiciones se adjuntarán los siguientes documentos: tarjeta de identidad corriente; resguardo del depósito del 5 % en la Caja Municipal, del importe total de la proposición, que será devuelto en el acto a los no adjudicadores.

Aprobada la adjudicación definitiva el concesionario elevará al 10 % el depósito provisional efectuado, cuya cantidad servirá de garantía al cumplimiento del contrato.

Las obras darán comienzo dentro de los cinco días siguientes a la fecha de la notificación de la aprobación por la Inspección de Entidades Municipales.

Los gastos de este anuncio y cuantos se originen con motivo de este concurso, serán de cuenta del adjudicatario.

Tetuán, 2 de octubre de 1941.

EL PRESIDENTE

Abdeljalak B. Abselam Ziu-Ziu

V.º B.º

EL INTERVENTOR LOCAL

M. Llorá.

CASA situada calle Cardenal Cisneros: Se vende parte de esta finca. Informes Redacción "El Faro" en Tetuán.

SERAFINA VALLS

MEDICO

Ex-profesor auxiliar de la Facultad de Medicina de Barcelona y ex Médico del Servicio de Maternidad de la lucha contra la mortalidad Infantil de Barcelona.

Especialista en enfermedades de la mujer, niños y PARTOS
CONSULTA de 6 a 8.
Consul Morphi, n.º 18. Tetuán.

Talleres Eléctricos GASCON

Bobinados de motores eléctricos
Electricidad del automóvil en general y soldadura autógena

Consul Morphy, 19. TETUAN

Curso de Orientaciones Nacionales

VUELO MISTICO

Las alas son una soberanía. Cada hombre debe creárselas. Todos llevamos virtualmente las alas; es el esfuerzo de nuestra voluntad el que ha de hacerlas brotar. La vida humana no debe ser más que la lucha por la conquista de las alas. El hombre que no vuela se arrastra. Cuando sobre las alas gravita el cieno, la ascensión se hace imposible. Las aves cerniéndose, majestuosas y libres, en la inmensidad azul, nos invitan a volar. Los hombres de ciencia, también invitan a volar. Eso han hecho, esta selección científica española de hombres de ciencia y virtud, que han desfilaro por la tribuna de estos Cursos de Orientaciones Nacionales.

Como las cosas bellas, las cosas puras, que vuelan, así nos han hecho volar. Como las águilas, los perfumes, los místicos, los poetas, como las golondrinas, hemos volado en derredor de estos hombres doctos, que han hecho que vuelen nuestras ideas, como ángeles, porque todo lo puro es alado, aunque las alas se escondan.

Cuando, tras secreta labor subconsciente, la inspiración rompe, repentinamente iluminada, todos los diques que la contenían, el pensamiento se desborda, las ideas, las formas bellas vuelan en la comba azul de ese mundo superior, y llega la hora del vuelo creador.

Los ilustres conferenciantes de este curso, han logrado que las ideas tensas, sonoras, igneas, alumbren como antorchas en noche de tinieblas, y lo divino de sus temas bulla dentro de la cárcel de nuestro cerebro encendido.

Todos han sido artistas sus palabras vibran como arpas sonoras y han logrado que la materia se mueva como por arte de magia. Fuerzas biológicas, a la vez que religiosas, han actuado en todos, agitando en abismos insondables tentáculos milagrosos y fecundos. Han sido días de inspiración, por parte de todos, días de creación, parecía sonar el "fiat".

Y es que la cima se conquista con alas y éstas con esfuerzos, con sacrificios. El ave es un emblema del hombre que conquista la cima. Es la cruz viva que vuela. Todos los seres contingentes, para ascender necesitan alas. Sólo Jesús ascendió sin ellas, porque era Dios. El secreto del vuelo sin alas de Jesús, en el día de su gloriosa ascensión, se esconde en el misterio de su divinidad. Subir con las alas del espíritu: he aquí nuestro deber, y esto es lo que han logrado a mi entender, esta multitud de maestros (tan sabiamente elegidos por nuestro ilustre general), en las lecciones que han dado a este puñado de maestros nacional, los han llevado a la cima contemplativa del pensamiento y allí en reposo, han saboreado la exquisitez de las ideas, que no se pueden describir, como no pudo Pablo de Tarso decir lo que vio en su rapto sobrenatural.

Los hombres, cuando no despliegan el poder de sus alas, son larvas sin pensamiento. No seamos orugas, miel del ensueño en las cumbres serenas de la belleza. Volad hacia Dios, sino mariposas que vuelan y liban la en un raudal vuelo espiritual, no olvidemos las lecciones de este Curso de Orientación nacional. No olvidemos que las alas son una soberanía...

Francisco García Sanz
Cursillista núm. 124

¡NECESITA

arreglar su pluma! Mándela a los talleres Relojería Hispano Suiza. Calvo Sotelo, 7. TETUAN.

Café Las Campanas

El mejor de todos. Fueste diario
ALMACENES M. CARRION
O'Donnell, 9 TETUAN

La Patrona de la Guardia Civil

Como anunciamos en la mañana del domingo a las diez se celebró en el templo de Nuestra Señora de las Victorias una solemne función religiosa que las fuerzas de la Guardia Civil con residencia en esta plaza, dedicaron a su excelsa Patrona Nuestra Señora del Pilar.

El templo se encontraba completamente lleno de fieles, asistiendo las fuerzas de la Benemérita con sus jefes, representaciones de los Cuerpos de la guarnición y autoridades y otras personas.

Presidió S. E. el Teniente General Orgaz, Alto Comisario, acompañado por el Excmo. señor general Ríos Capapé, jefes de Estado Mayor, y Delegado de Asuntos Indígenas.

La misa resultó muy solemne, cantada por la capilla de la Misión Católica reforzada con notables elementos musicales.

Después en el acuartelamiento se celebró una animada fiesta, asistiendo con la fuerza franca de servicio, los retirados de la Benemérita Institución residentes en la plaza.

Pronunciaron inspiradas palabras las señores Aguello y Trinidad, cabos de la Guardia Civil y el sargento señor Pascual de Cabo, leyéndose un inspirado soneto dedicado a la Institución y a su excelsa Patrona, original del señor García Sañudo y Giraldo.

Llamamiento para combatir la tuberculosis

En distintas ocasiones nos hemos preocupado en estas columnas de la labor que está realizando el Patronato Antituberculoso de Marruecos para combatir el terrible mal que con caracteres tan persistentes se ofrece sobre todo en la población nativa.

También publicábamos hace unos días un sentido llamamiento que dicho Patronato hacía a los elementos de las tres razas pudientes de la Zona Española de Protectorado para que con sus donativos contribuyeran al sostenimiento de una o varias camas, suprema razón de la asistencia a estos enfermos en los sanatorios existentes en la Zona.

Hoy nos volvemos a ocupar de este asunto. S. E. el Teniente General Orgaz, Alto Comisario y General Jefe del Ejército de Marruecos como presidente de dicho Patronato hace un nuevo llamamiento a todos los elementos citados para que con sus suscripciones pueda llegarse a cubrir el número de camas que los atacados de la enfermedad exigen. Y a este fin en las Secretarías de todas las Juntas de Servicios municipales de la Zona quedan abiertas suscripciones a las que se invita a participar a los españoles, israelitas y españoles de dichas plazas, hasta el día 15 del mes actual, fecha que quedarán cerradas las mismas y centralizadas en la Tesorería del Patronato.

PIEL, VENEREO Y SIFILIS Doctor JOSE VALCARCEL

ANTIGUO AYUDANTE DEL DOCTOR AZUA

Alumno interno por oposición del Hospital de S. Juan de Dios, de Madrid. — Ex-profesor auxiliar de dermatología de la Facultad de Medicina de Madrid.

Consulta calle del Generalísimo Franco número 5, 1.º Teléfono 22. de 7 a 9.—TETUAN.

Dr. González-Haba

Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos

CALVO SOTELO, 1; (segundo)

Consulta de 6 a 8. - Teléfono 800. TETUAN

DE LA GUERRA CON RUSIA

OTROS DETALLES DE LA LUCHA

Berlín, 13. — Prosiguen los avances metódicos de las tropas alemanas que avanzan en Rusia.

Las operaciones de limpieza en el sector central, están a punto de ser terminadas.

La Aviación coopera en estas operaciones. Bombarderos de las fuerzas aéreas del Reich atacaron con intensidad varios lugares de Inglaterra especialmente Manchester y Hull.

En el aire fueron derribados doce

AL ATERRIZAR EN

Sibraltar,

DOS AVIONES CON AVERIAS

Resultaron algunos heridos

La Línea de la Concepción, 13. — A las siete salieron con rumbo al Mediterráneo, del puerto militar del Gibraltar, el portaviones "Ark Royal" y tres destructores, que regresaron a la base inglesa a las 19.

—En el campo de Aviación de Gibraltar al aterrizar un bombardero, se produjo averías en la cola. No hubo ninguna víctima.

—A las 13 horas aterrizó un bombardero rompiendo el tren de aterrizaje. Rozó con la tierra, resultando con averías. Hubo tres heridos de la tripulación, uno de ellos grave.

—En el puerto de Gibraltar se encuentran seis buques de carga, sometidos al control británico.

—Entró hoy en el dique número tres, un submarino inglés, con el fin de reparar averías. — FIERRO.

Unos 300 aviones ingleses actuaron sobre el territorio alemán, en la noche del 12

DEL PARTE ALEMAN

Berlín, 13. — En la lucha contra la Gran Bretaña nuestros bombarderos atacaron en la noche del 13, eficazmente el centro industrial de Manchester y la ciudad costera de Hull. Otros bombardeos importantes se efectuaron contra los aerodromos e instalaciones portuarias del Este y Suroeste de Inglaterra.

Un bombardero hundió al Este de Great Yarmouth un mercante de doce mil toneladas. La Artillería de largo alcance del ejército de tierra y de la Marina de guerra, cañoneó con eficaces resultados que pudieron observarse, la estación radiotelegráfica de Dover. Sobre el Canal de la Mancha nuestros cazas derribaron en la jornada de ayer seis aviones británicos y un patrullero, otros dos.

En Africa del Norte las tropas germano-italianas realizaron en la noche del 10 de octubre un ataque local ante Tobruk, coronado por el éxito.

Un contrataque británico apoyado por tanques fué rechazado. La ciudad y el puerto de Tobruk fueron objeto de bombardeos en la noche del 12 de octubre. Cinco aviones británicos fueron derribados en combate aéreo.

Durante la pasada noche un gran número de bombarderos ingleses voló sobre el Noreste, Oeste y Sur de Alemania, arrojando bombas explosivas e incendiarias sobre numerosas localidades.

Entre la población civil hubo muer-

casas inglesas; sobre el Canal de la Mancha fueron derribados seis y el resto sobre territorio de la Francia ocupada.

Bombarderos ingleses atacaron varios lugares al Oeste y Sur de Alemania. Hubo que lamentar víctimas y daños materiales de alguna consideración. Por los cazas alemanes fueron derribados nueve de los bombarderos ingleses y otros cuatro más se estrellaron en el suelo. — EFE.

SOBRE LAS SUPUESTAS NEGOCIACIONES DE PAZ

Berlín, 13. — La Prensa berlinesa ridiculiza las informaciones que publican los diarios ingleses diciendo que se están llevando a cabo negociaciones de paz a petición de Alemania.

Se comunica en Alemania que tales rumores son idénticos a los propalados por el ministro Eden en sus últimas declaraciones.

Se repite en la capital alemana que tal vez los alemanes consideren llegada la hora de la paz, pero que si es así ello es debido a haber fracasado sus intentos de resistencia de la U. R. S. S y haberse venido a tierra sus esperanzas de que Rusia pudiera derrotar a los alemanes.

Es ridículo suponer que Alemania haya podido pedir a Inglaterra la paz. Es de Londres de donde habrá de salir tal petición si es que se pretende salvar el exterminio de estos ciudadanos en su propio país. — EFE.

DICEN LOS RUSOS QUE NO PUEDEN DETENER EL AVANCE

Ankara, 13. — Se reciben noticias dando cuenta de que contrariamente a lo señalado, en el frente ruso el avance alemán no ha sido detenido en Odesa. El diario "Pravda" revela que no se puede detener el avance alemán.

La radio de San Petersburgo, por su parte, anuncia que hay que estar todos dispuestos a sacrificar cuanto

sea preciso para alcanzar la victoria final. — EFE.

COMUNICADO DE LOS MINISTERIOS DEL AIRE Y SEGURIDAD INTERIOR

Londres, 13. — "Actividad aérea muy reducida sobre la Gran Bretaña durante la pasada noche. Un avión alemán ha sido derribado. Sobre varios puntos de Inglaterra septentrional y oriental, han sido arrojadas bombas durante la pasada noche. En una localidad del Norte hay que lamentar víctimas, y en las demás sólo daños de poca importancia". — EFE.

COMUNICADO DEL ALTO MANDO DE LAS FUERZAS ITALIANAS

Roma, 13. — "El enemigo ha renovado sus intentos de ataque contra nuestras posiciones del sector de Tobruk siendo rechazado inmediatamente por las formaciones de nuestras tropas.

Aviones italianos y alemanes han bombardeado los aerodromos y la estación férrea de Marsa Matruk y han provocado numerosas destrucciones. La Aviación enemiga ha lanzado bombas sobre Bengasi y Trípoli y han ocasionado daños en algunas casas y una serie de heridos.

En Africa oriental nuestras patrullas del sector de Gondar han puesto en fuga a los destacamentos enemigos de reconocimiento". — EFE.

sea preciso para alcanzar la victoria final. — EFE.

LA SITUACION EN EL FRENTE

Estocolmo, 13. — En un resumen sobre la situación estratégica en el frente Este, el diario londinense "The Times" llega a la conclusión de que importantes fuerzas soviéticas se hallan indudablemente cercadas en los alrededores de Briansk y Viadma. Las

En el Atlántico ha sido destruido un convoy

MUESTRAS DE HOSTILIDAD

Tokio, 13. — El portavoz del gobierno japonés ha afirmado que no estaba enterado de la posibilidad de que el príncipe Konoye haya enviado un segundo mensaje al presidente Roosevelt, referente a la entrega de material de guerra hecha por los soviets a Chungking.

El portavoz manifestó que el gobierno japonés entenderá tal conjunto de cosas como muestras de hostilidad al Japón por parte de la U. R. S. S. — EFE.

EFFECTOS DE UNA EXPLOSION

Berna, 13. — Un comunicado oficial da cuenta de la muerte de tres personas y la destrucción de una casa en el pueblo de Buhwill, Cantón de Turgubia, a consecuencia de la explosión de una bomba arrojada por aviones de nacionalidad desconocida. — EFE.

REPATRIACION DE JAPONESES

Tokio, 13. — Dos mil japoneses residentes en los Estados Unidos y actualmente reunidos en San Francisco, serán repatriados en fecha próxima, según anuncia el diario japonés "Tokio Nichi Nichi". — EFE.

LAS ENMIENDAS A LA LEY DE NEUTRALIDAD

Tallaffe (Texas), 13. — El presidente de la comisión senatorial de Negocios Extranjeros, ha declarado a los periodistas que las enmiendas a la ley de neutralidad, por las que se autoriza el armamento de los buques mercantes norteamericanos, serán aprobadas por el Congreso antes del día primero de noviembre. — EFE.

DESTRUCCION DE UN CONVOY

Lisboa, 13. — Los submarinos alemanes han destruido casi por completo a un convoy británico en el Atlántico, según han declarado al desembarcar en Lisboa los supervivientes del vapor "Empire", hundido durante el ataque. Entre los barcos desaparecidos se encuentra el "Aoceta", de siete mil toneladas.

Los supervivientes ignoran la suerte que han podido correr las demás tripulaciones. — EFE.

EL DIA DE LA HISPANIDAD EN FRANCIA

París, 13. — La colonia española en París, ha celebrado brillantemente el Día de la Hispanidad.

Por la mañana se dio una misa en la Iglesia de la calle Dupont y por la tarde tuvo lugar una animada fiesta en el gran teatro de los Campos

dificultades con que tropiezan los soviets—declara el diario londinense—en la reorganización de su ejército—será aumentada notablemente después de los duros golpes recibidos.

Especialmente el problema del transporte será de muy difícil solución para los mandos soviéticos. "The Times" termina exigiendo el rápido envío de material de guerra a Rusia. — EFE.

Eliseos, organizada por el jefe local de la Falange.

Asistieron entre otras personalidades, los cónsules de España, Argentina, Chile y Brasil. — EFE.

BAUTIZO

Roma, 13. — En la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, de Roma, se ha celebrado el bautizo del hijo del conde de Barcelona don Juan de Borbón. — EFE.

CONDENADO A MUERTE

Vichy, 13. — El tribunal especial de Tolón ha condenado a muerte por actividades ilegales al comunista Nerot, de 21 años, siendo cómplices de éste, quince más, entre ellos una mujer, que han sido condenados a cadena perpetua uno y los demás a veinte años de trabajos forzados. — EFE.

DARLAN LLEGA A PARÍS

París, 13. — El almirante Darlan ha llegado a París. Su visita durará probablemente toda esta semana. — EFE.

DESMINTIENDO UNAS NOTICIAS

Roma, 13. — Se desmienten en los círculos autorizados de manera categórica las noticias de procedencia británica, según las cuales, algunos buques italianos habían sufrido daños a consecuencia de un ataque realizado por los aviones torpederos ingleses contra un convoy protegido por unidades ligeras. Se informa que por el contrario, el ataque inglés ha fracasado rotundamente. — EFE.

EL DIA UNIVERSAL DE LAS MISIONES

Ciudad del Vaticano, 13. — En la víspera del Día Universal de las Misiones, la radio Vaticana dedicará su emisión a retransmitir, en diversos idiomas, el mensaje que las Congregaciones de Fides dirigen todos los años al mundo entero. — EFE.

EL TRIBUNAL FRANCÉS DE RESPONSABILIDADES POLITICAS

Vichy, 13. — En los medios franceses bien informados se hace saber que las investigaciones a que va a proceder el Consejo político y jurídico creado recientemente con objeto de colaborar con el jefe del Estado en el juicio contra los responsables de la derrota francesa no se limitará únicamente al proceso ya entablado contra Daladier, Blum, Gamelin, Guy Lachambre y el director de la oficina de armamento Jacob, sino que incluirá también al ex-ministro del Aire Pierre Cot y al ex-presidente Reynaud, así como al ex-ministro del interior Mandel, que se encuentran confinados en Bains. — EFE.

SOBRE LOS RUMORES DE PAZ

Berlín, 13. — Se desmiente categóricamente la propaganda inglesa sobre el sondeo de paz lanzado estos días.

Esto revela el estado de decadencia de los ingleses ante las victorias de los soldados alemanes y sus aliados en el frente oriental, ya que la Gran Bretaña no tiene más pueblos en Europa para ser lanzados a la guerra por ellos.

Desde luego si lo que Inglaterra desea es pactar una paz, Alemania contesta que jamás concertará la paz con Inglaterra ni con los pueblos que se pongan a su lado. — EFE.

CARICATURA EXTRANJERA



GOTAS DE ESPERANZA

¡La ayuda de los EE.UU. sólo puede suministrarse a gotas, querido amigos!
(De "Die Woche" de Berlín)